



HORARIO

▶ **11:00 h. "CAMPAMENT SALVATGE"**
Plaza Concordia

▶ **12:30 h. "PASSASALVATGES"**
Itinerario:

- Plaza Concordia
- Calle Mayor
- Porches de Vergara
- Calle Vicente Piniés
- La Figuereta
- Calle Suelo Villa
- Porches de Vergara
- Calle Mayor
- Plaza de la Iglesia
- Calle Justicia
- Calle San Sebastián
- Plaza Concordia

▶ **19:30 h. "BALL DELS SALVATGES"**
Plaza Mayor

▶ **23:30 h. "LA ORQUESTINA DEL FABIROL"**
Plaza Mayor

Organitzen



Col·laboren

Área de Cultura
Comissió dels
Salvatges
Grupo de Teatro La
Cardelina
BENTUKADA

AMYC Valdeflores
Protección Civil
Voluntaris i veïns
Escola de Música
Tradicional de
Benavarri

AMPA
Comerços i hostalers
de Benavarri
Cadena Dial. Radio
Benabarre

BALL DELS SALVATGES BENABARRE 7 D'AGOST 2010

On?

plaça major de Benavarri
19:30 h.

23: 30 h. Orquestina del Fabirol



Pròxima edició Agost 2012

EL BALL DELS SALVATGES

El Ball dels Salvatges, originado en Benabarre entre los siglos XIV y XV, se representó en la villa hasta comienzos del siglo XX.

En el año 1956, se realizó una representación parcial de la fiesta que algunos vecinos aún recordaban (recogida además en diversas fuentes como el Costumari català de Joan Amades), germen del interés de la recuperación de esta fiesta tradicional.

Una gran labor de documentación, encabezada por Manuel Benito Moliner, historiador y etnógrafo, la colaboración de numerosas personas vinculadas a la localidad, y un gran esfuerzo humano, hicieron posible que en el año 2007 se recuperara y se representara año tras año hasta la actualidad. A partir de ahora tomará carácter bianual, siendo el 7 de agosto de 2010 la oportunidad más inminente de vivir una experiencia sin igual (próxima representación en agosto de 2012).



EL AMOR

Fina y Luis, vecinos de Benabarre, celebran su 25 aniversario de boda, por ello son homenajeados y protagonizan esta representación alegórica entorno al amor, con bailes, música dramaturgia, y llena de simbolismo.

Los diferentes grupos de dancés representan las distintas formas de amar:

- ▶ **Damas:** Con su delantal blanco simboliza la pureza lista para ser fecundada por el hombre. Se deja cortejar por todos, pero no se rinde ante ninguno.
- ▶ **Caballeros:** Hombre civilizado armado con una espada a modo de distinción caballeresca, que quiere conquistar a las damas de un modo noble y cortés.
- ▶ **Cazadores o Blanquillos:** Hombre guerrero y caballeresco, dotado de gestos militares y armado con una ballesta, que pretende ser aceptado por las damas por su decoro y virilidad.
- ▶ **Salvajes:** Hombre rudimentario y sin civilizar, que desea a las damas de un modo instintivo y lujurioso.

El amor no es una ciencia exacta, por eso finalmente las damas los rechazan y los aceptan a la vez, ya que la fusión de las distintas formas de amar son causa del amor eterno, como Fina y Luis hicieron en sus nupcias y demuestran con el tiempo. ¡Felicidades!

EL SALVAJE

El personaje fabuloso del Salvaje ha formado parte del folklore y de las tradiciones de toda Europa durante siglos, hay numerosas muestras de ello (arte, literatura, religión,...). Pero con el paso del tiempo se han ido transformando o desapareciendo, haciendo que hoy en día sea el "Ball dels Salvatges" una representación única.

EL MIEDO A LA BARBARIE

El miedo a las fuerzas de la naturaleza y a la barbarie, un miedo de resonancias muy antiguas, es otro de los ejes de la representación, pudiendo destacar tres partes:

La paz inicial, con una leve rivalidad entre caballeros y blanquillos por conseguir los favores amorosos de las damas.

La perturbación de ese orden inicial, provocada por los salvajes, que atemorizan a bailarores, damas, forasteros, autoridades...

La restauración del orden tras el juicio y el dominio de las damas de la situación.

EL JUICIO

Cada año la furia de los salvajes se ve en aumento debido a ciertos temas relacionados con la actualidad. Esa dramatización se refleja en el juicio, momento en el que los salvajes dan su visión de los hechos y declaran sentencia.

Esta año, 2010, está relacionado con el Año Internacional de la Biodiversidad.



EL SALVAJE